

Artikel 1. Definities

In deze algemene voorwaarden wordt verstaan onder:

- Koppert: Koppert B.V. en aan Koppert B.V. gelieerde bedrijven;
- AV : Deze algemene verkoop- leverings- en betalingsvoorwaarden;
- Overeenkomst : iedere onder artikel 2.1 bedoelde overeenkomst;
- Afnemer : iedere wederpartij die met Koppert een overeenkomst als bedoeld onder artikel 2.1 sluit, offertes van Koppert ontvangt en/of waar Koppert werkzaamheden voor verricht en/of Adviezen of Diensten aan verstrekt;
- Dagen : alle kalenderdagen, tenzij specifiek vermeld als werkdagen;
- Klachten: alle klachten van de afnemer over kwaliteit en/of kwantiteit van de geleverde Bestrijders, Bestuivers en/of Producten en/of Diensten en/of Adviezen;
- Plaats van bestemming : de plaats waar de Bestrijders, Bestuivers en/of Producten volgens overeenkomst moeten worden geleverd, voor zover levering niet af magazijn plaatsvindt;
- Bestrijders : natuurlijke bestrijders van ziekten en plagen;
- Bestuivers : natuurlijke bestuivers;
- Producten : alle overige roerende zaken die Koppert verkoopt en levert en/of ter beschikking stelt, al dan niet tegen betaling;
- Adviezen : specifieke advisering door of consulteren van Koppert;
- Diensten : alle diensten geleverd door Koppert, met uitzondering van Adviezen.

Artikel 2. Toepasselijkheid

- 2.1 Deze AV zijn van toepassing op alle overeenkomsten die Koppert sluit met uitzondering van inkoopovereenkomsten. Deze AV zijn ook van toepassing op al Koppert's offertes en werkzaamheden die Koppert verricht. Ook zijn deze AV van toepassing op alle door Koppert verstrekte Adviezen en Diensten.
- 2.2 Als een afnemer die een overeenkomst met Koppert sluit eigen algemene voorwaarden heeft die op de te sluiten overeenkomst van toepassing zouden zijn, dan gelden de voorwaarden van deze afnemer slechts voor zover Koppert schriftelijk expliciet daarmee heeft ingestemd. Iedere overeenkomst wordt aangegaan onder de ontbindende voorwaarde dat Koppert's AV van toepassing zijn.
- 2.3 Van het gestelde in artikel 2.1 en 2.2 kan bij schriftelijke door beide partijen getekende overeenkomst worden afgeweken. Als in zo'n geval slechts op één of meer punten van Koppert's AV wordt afgeweken, blijven de overige bepalingen daarvan onverkort van kracht.
- 2.4 De afnemer met wie eenmaal op basis van de onderhavige voorwaarden wordt gecontracteerd, wordt geacht stilzwijgend met de toepasselijkheid van deze voorwaarden op in de toekomst met Koppert te sluiten overeenkomsten akkoord te gaan.
- 2.5 Deze AV zijn opgesteld voor toepassing op de rechtsverhouding van Koppert en haar afnemers.

Artikel 3. Totstandkoming van overeenkomsten

- 3.1 Koppert's offertes zijn vrijblijvend.
- 3.2 Geoffreerde prijzen gelden slechts voor de geoffreerde hoeveelheden en omgekeerd.
- 3.3 Een overeenkomst met Koppert komt tot stand op één van de volgende wijzen:
 - a. door schriftelijke (al dan niet elektronische) bevestiging door Koppert van een door de afnemer gegeven opdracht, mits die bevestiging is getekend door een tot het aangaan van de overeenkomst bevoegde persoon;
 - b. door het bereiken van een schriftelijke (al dan niet elektronische), op het bij Koppert in gebruik zijnde opdrachtformulier neergelegde, overeenstemming en ondertekening daarvan door Koppert's

vertegenwoordiger en de afnemer, tenzij Koppert uiterlijk op de vierde dag daarna schriftelijk aan de afnemer te kennen geeft dat Koppert toestemming aan de overeenkomst onthoudt, in welk geval geen overeenkomst tot stand is gekomen, behoudens als daarvoor reeds geheel of gedeeltelijk door Koppert is gepresteerd.

- 3.4 Op wijzigingen en/of aanvullingen van gesloten overeenkomsten is artikel 3.3 van overeenkomstige toepassing.
- 3.5 Koppert behoudt alle rechten op de gegevens voorkomende in Koppert's offertes en de daarbij gevoegde monsters en gebruiksvoorschriften.

Artikel 4. Prijzen

- 4.1 Tenzij anders overeengekomen, zijn Koppert's prijzen altijd netto, dus exclusief onder andere verzekering, vracht, rechten en omzetbelasting.
- 4.2 Als in de overeenkomst niet een bindende prijs is bepaald, geldt de door Koppert in het algemeen gehanteerde prijs op de dag van levering.

Artikel 5. Levering, eigendom en risico

- 5.1 Levering geschiedt, afhankelijk van wat wordt overeengekomen, door afgifte van de Bestrijders, Bestuivers en/of Producten op de door de afnemer opgegeven plaats van bestemming of doordat de afnemer de Bestrijders, Bestuivers en/of Producten bij Koppert afhaalt.
- 5.2 Koppert behoudt de eigendom voor van geleverde Bestrijders, Bestuivers en/of Producten, totdat de afnemer:
 - de koopprijs volledig heeft betaald;
 - de door Koppert verrichte of te verrichten werkzaamheden – voor zover deze voor zijn rekening komen – heeft betaald, en zijn eventuele verplichtingen wegens het tekortschieten in de nakoming van zijn verbintenissen is nagekomen.
- 5.3 Als de afnemer in gebreke blijft aan de onder 5.2 bedoelde verplichtingen te voldoen, staat het Koppert vrij de geleverde Bestrijders, Bestuivers en/of Producten terug te halen van de plaats waar deze zich bevinden.
- 5.4 Tenzij uitdrukkelijk anders overeengekomen, gelden de door Koppert opgegeven levertijden als bij benadering en zijn niet als fataal te beschouwen.
- 5.5 De afnemer kan ten opzichte van Koppert geen rechten doen gelden op vergoeding van enige schade op welke wijze ook geleden ten gevolge van verlate levering, behoudens in het geval van opzet of grove schuld van Koppert. De afnemer vrijwaart Koppert tegen eventuele aanspraken die derden uit hoofde van verlate levering tegen Koppert (proberen) geldend (te) maken.
- 5.6 Koppert behoudt zich voor de levering in door Koppert vast te stellen gedeelten te laten plaatsvinden.
- 5.7 Tenzij anders overeengekomen, vindt vervoer van de Bestrijders, Bestuivers en/of Producten voor rekening en risico van de afnemer plaats.
- 5.8 Geringe afwijkingen ten aanzien van opgegeven maten, gewichten, getallen en andere dergelijke gegevens gelden niet als tekortkomingen

Artikel 6. Betaling

- 6.1 Alle betalingen die volgens deze AV aan Koppert dienen te worden gedaan, moeten zonder aftrek of verrekening binnen 30 dagen na factuurdatum, voor Koppert kosteloos, door bijschrijving op Koppert's bankrekening plaatsvinden. Betaling moet plaatsvinden in de valuta waarin is gefactureerd. Koppert is bevoegd een kortere betalingstermijn te bedingen.

- 6.2 In geval van liquidatie, insolventie, surseance van betaling, faillissement, overdracht van bedrijf of fusie of splitsing van de afnemer, vestiging van een pandrecht op geleverde zaken zonder voorafgaande toestemming van Koppert, kredietopzegging door de financier van de afnemer of beslaglegging op de afnemer, zullen zijn verplichtingen ten aanzien van Koppert onmiddellijk opeisbaar zijn en treedt verzuim zonder voorafgaande ingebrekestelling onmiddellijk in.
- 6.3 Als Koppert redenen heeft te verwachten dat de afnemer niet aan zijn verplichtingen zal voldoen, is Koppert bevoegd van de afnemer vooruitbetaling of zekerheidsstelling voor de nakoming van zijn betalingsverplichtingen te vorderen, en de uitvoering of verdere uitvoering van de overeenkomst op te schorten, totdat de vooruitbetaling zal hebben plaatsgevonden of de gevraagde zekerheid zal zijn gesteld. Als de afnemer weigert aan Koppert's verzoek te voldoen, heeft Koppert ook het recht de betaling onmiddellijk op te eisen, dan wel de overeenkomst bij schriftelijke verklaring te ontbinden, onverminderd Koppert's recht op volledige schadevergoeding.
- 6.4 Als is overeengekomen dat Bestrijders, Bestuivers en/of Producten onder rembours aan de afnemer worden verzonden en de afnemer weigert bij aankomst van de Bestrijders, Bestuivers en/of Producten op de plaats van bestemming deze of de vrachtprijs te betalen, is Koppert gerechtigd de overeenkomst onmiddellijk bij schriftelijke verklaring te ontbinden.
- 6.5 Als een overeenkomst krachtens artikel 6.3 of 6.4 wordt ontbonden, komen alle transportkosten, eventuele opslag- en andere kosten en de door Koppert gederfde winst voor rekening van de afnemer.
- 6.6 Als de afnemer niet binnen de termijn genoemd in artikel 6.1 volledig aan zijn betalingsverplichting voldoet, is hij in verzuim, zonder nadere ingebrekestelling.
- 6.7 Zodra de afnemer ten aanzien van zijn betalingsverplichtingen in verzuim is, is hij gehouden aan Koppert over het totaal opeisbare bedrag een rente te betalen ten bedrage van de op dat moment geldende wettelijke (handels) rente, zonder dat Koppert nog uitdrukkelijk op die rentevergoeding aanspraak behoeft te maken. Daarenboven is de afnemer gehouden verliezen die Koppert lijdt ten gevolge van een daling van de koers van de valuta waarin betaald moet worden ten opzichte van de Euro, gerekend vanaf het moment van totstandkoming van de overeenkomst, volledig aan Koppert te vergoeden.
- 6.8 Als de afnemer in verzuim is met het nakomen van een of meer van zijn verplichtingen, komen alle aan de inning van die vordering(en) verbonden (buitengerechtigde) (incasso)kosten voor rekening van de afnemer. Onder deze kosten worden in elk geval verstaan de door Koppert te maken interne kosten en de kosten van de met de inning belaste advocaat en/of deurwaarder. De buitengerechtigde (incasso)kosten bedragen de redelijke kosten ter verkrijging van voldoening buiten rechte en daarover verschuldigde rente.

Artikel 7. Overmacht

- 7.1 Als Koppert als gevolg van omstandigheden die niet aan haar kunnen worden toegerekend, niet aan haar verplichtingen kan voldoen, moet zij de afnemer daarvan onmiddellijk mondeling op de hoogte stellen en dit schriftelijk bevestigen. Koppert is in geval van overmacht gerechtigd de uitvoering van de overeenkomst op te schorten of de overeenkomst binnen 30 dagen nadat het overmacht veroorzakende feit zich voordeed, bij schriftelijke aan de afnemer gerichte verklaring, geheel of gedeeltelijk te ontbinden, zonder dat Koppert tot enige schadeloosstelling gehouden is.
- 7.2 Onder overmacht wordt verstaan elke omstandigheid van de wil van partijen onafhankelijk ten gevolge waarvan de nakoming en/of tijdige uitvoering van de overeenkomst redelijkerwijze door de afnemer niet meer kan worden verlangd, daaronder in elk geval -maar niet limitatief- begrepen: oorlog, oorlogsgevaar, oproer, brand, fabricagestoornis, werkstaking, uitsluiting, storm, transportmoeilijkheden, sneeuwdruk, verkeersstoornis, ziekte van personeel, niet of niet tijdig voldoen aan hun verplichtingen door toeleveranciers, overstroming, hagel, regen, mist, vorst, ijzel, het mislukken van de kweek.

Artikel 8. Klachten

- 8.1 De afnemer controleert de Bestrijders, Bestuivers en/of Producten onmiddellijk na ontvangst op zichtbare gebreken. Eenmaal door de afnemer geaccepteerde Bestrijders, Bestuivers en/of Producten gelden als correct geleverd, tenzij zij bij redelijke inspectie- (binnen 24 uur na ontvangst) niet te constateren gebreken blijken te hebben. Klachten ten aanzien van geconstateerde gebreken worden door de afnemer onmiddellijk na constatering schriftelijk gemeld bij Koppert en uiterlijk binnen 2 werkdagen na constatering schriftelijk door de afnemer bevestigd bij Koppert. Zulks op straffe van verval van het recht van de afnemer om zich te beroepen op het feit dat de geleverde Bestrijders, Bestuivers en/of Producten niet aan de overeenkomst beantwoorden. Klachten ten aanzien van Diensten en/of Adviezen dienen schriftelijk bij Koppert gemeld te worden binnen 14 dagen na levering van de betreffende Diensten en/of Adviezen op straffe van verval van het recht van de afnemer om zich te beroepen op het feit dat de geleverde Diensten en/of Adviezen niet aan de overeenkomst beantwoorden.
- 8.2 Klachten dienen gespecificeerd te zijn met een zo uitgebreid mogelijke omschrijving van de aard van het gebrek (en binnen het tijdspad zoals vermeld in artikel 8.1). Onvoldoende gespecificeerde klachten worden door Koppert niet in behandeling genomen en laten de verplichting van de afnemer om het volledig gefactureerde bedrag te voldoen, onverlet.
- 8.2.1 De Bestrijders, Bestuivers en/of Producten dienen in het geval van een ingediende claim in geen geval voor (door)verkoop te worden aangeboden. Alle Bestrijders, Bestuivers en/of Producten waar een klacht over is ingediend dienen apart gezet te worden totdat inspectie is uitgevoerd (via het) door Koppert (ingehuurde expertise bureau).
- 8.3 In geval van klachten stelt de afnemer Koppert onder meer in staat het gewas, waarin de door Koppert geleverde Bestrijders, Bestuivers en/of Producten worden gebruikt, te inspecteren en verleent Koppert inzage in alle relevante gegevens, waaronder de registratie van klimatologische omstandigheden en de gebruiksregistratie van (chemische) bestrijdingsmiddelen, meststoffen e.d.
- 8.4 Als het naar Koppert's oordeel waarschijnlijk is dat de toepassing van de door Koppert geleverde Bestrijders, Bestuivers en/of Producten, als gevolg van aan de afnemer toerekenbare omstandigheden, niet tot het ermee beoogde resultaat zal leiden, is Koppert gerechtigd verdere leveringen te staken. De afnemer is in dat geval, ter zake van de geleverde Bestrijders, Bestuivers en/of Producten, gehouden een evenredig deel van de overeengekomen prijs te voldoen.
- 8.5 Niet zichtbare gebreken, zoals bijvoorbeeld field performance, moeten onmiddellijk na ontdekking schriftelijk aan Koppert worden gemeld, zulks eveneens op straffe van verval van het recht daartoe.
- 8.6 In geval van klachten is de afnemer verplicht Koppert's instructies op te volgen, bij gebreke waarvan iedere aanspraak van de afnemer uit hoofde van deze klachtenregeling vervalt.
- 8.7 Als de te leveren Bestrijders, Bestuivers en/of Producten buiten Nederland moeten worden gebruikt, is Koppert er slechts verantwoordelijk voor dat de te leveren Bestrijders, Bestuivers en/of Producten voldoen aan de technische c.q. biologische eisen of normen die worden gesteld door wetten of bepalingen van het land waar de Bestrijders, Bestuivers en/of Producten moeten worden gebruikt, als bij het sluiten van de overeenkomst door de afnemer specifiek en schriftelijk melding is gemaakt van het gebruik in het specifieke buitenland en de daarvoor geldende eisen en Koppert daarmee schriftelijk akkoord is gegaan.

Artikel 9. Waarschuwing

- 9.1 De afnemer dient zich ervan bewust te zijn dat de handel in en toepassing van de Bestrijders en Bestuivers en/of Producten een grote mate van begeleiding en deskundigheid vereist. Hij dient zich dan ook te houden aan de door Koppert opgestelde voorschriften, instructies, Adviezen en handleidingen ten aanzien van transport, plaatsing en behandeling van de Bestrijders, Bestuivers en/of Producten, die van tijd tot tijd door Koppert kenbaar worden gemaakt. Koppert heeft het recht deze voorschriften,

instructies, Adviezen en handleidingen zo vaak Koppert dit nodig acht te wijzigen.

- 9.2 De afnemer is verplicht alle voorschriften, instructies, Adviezen en handleidingen die hij van Koppert met betrekking tot de Bestrijders, Bestuivers en/of Producten kenbaar gemaakt heeft gekregen, kenbaar te maken aan eventuele verdere afnemers van hem.

Artikel 10. Aansprakelijkheid, aansprakelijkheidsbeperking

- 10.1 Koppert is aansprakelijk voor schade als gevolg van gebreken van de geleverde Bestrijders, Bestuivers en Producten, dan wel als gevolg van onjuiste Adviezen en Diensten, voor zover deze schade is veroorzaakt door opzet of grove schuld van Koppert.
- 10.2 Koppert is slechts gehouden die schade te vergoeden die het onmiddellijk en rechtstreeks gevolg is van gebreken aan de geleverde Bestrijders, Bestuivers en Producten. De schade- vergoedingsplicht strekt zich met name niet uit tot schade als gevolg van oogstderiving, aantasting van gewassen en/of schade ontstaan door structuurbederf van de bodem. De in lid 3 van dit artikel bedoelde vergoedingen worden bedongen als maximum.
- 10.3 Behoudens in het geval als bedoeld in lid 1 van dit artikel, is Koppert's aansprakelijkheid ter zake van de geleverde Bestrijders, Bestuivers en Producten, en ter zake verleende Diensten, en Adviezen, beperkt tot een kosteloze levering van nieuwe Bestrijders, Bestuivers en/of Producten, dan wel tot vergoeding van maximaal 100% van het factuurbedrag of het deel daarvan waarop de schade betrekking heeft, in geval van een aan Koppert toerekenbare tekortkoming, anders dan als gevolg van overschrijding van een leveringstermijn. De keuze ter zake is aan Koppert voorbehouden.
- 10.4 Koppert is onder andere (niet limitatief) niet aansprakelijk ten aanzien van de afnemer als:
- schade ontstaat door onoordeelkundig gebruik van de Bestrijders, Bestuivers en/of Producten of als gevolg van aan de afnemer toe te rekenen gebreken in zijn bedrijf of bedrijfsvoering of als gevolg van het gebruik van voor de Bestrijders, Bestuivers en/of Producten schadelijke stoffen of bestrijdingsmethode(n);
 - schade het gevolg is van gebruik van door of vanwege de afnemer verstrekte gegevens welke (achteraf) onjuist of onvolledig blijken te zijn;
 - schade voortvloeit uit voor Koppert onvoorziene omstandigheden. Als onvoorzien geldt iedere omstandigheid die bij het aangaan van de overeenkomst niet uitdrukkelijk met het oog op Koppert's aansprakelijkheid door de afnemer is vermeld;
 - de afnemer nalaat de voorschriften, instructies, Adviezen en handleidingen, die hij- van Koppert met betrekking tot de Bestrijders, Bestuivers en/of Producten kenbaar gemaakt heeft gekregen, op te volgen of nalaat kenbaar te maken aan eventuele verdere afnemers;
 - de afnemer de geleverde Bestrijders c.q. Bestuivers en/of Producten buiten zijn bedrijf of voor privé-doeleinden heeft gebruikt;
 - schade ontstaat ten gevolge van door Koppert op verzoek van de afnemer geleverde producten afkomstig van derden, tenzij er daarbij sprake is van opzet of grove schuld aan Koppert's zijde.
- 10.5 De afnemer vrijwaart Koppert voor alle aanspraken van derden, die voortkomen uit het onoordeelkundig gebruik of gebruik niet volgens de door Koppert kenbaar gemaakte voorschriften, instructies, Adviezen en handleidingen met betrekking tot de Bestrijders, Bestuivers en/of Producten, door de afnemer of enig persoon, voor wie de afnemer aansprakelijk is of aan wie de afnemer de voorschriften, instructies, Adviezen en handleidingen behoort kenbaar te maken.
- 10.6 Als Koppert Diensten of Adviezen verleent is Koppert's aansprakelijkheid volledig uitgesloten, als bestrijders, bestuivers en/of producten van derden bij de teelt worden toegepast. Alle Diensten en Adviezen zijn immers geënt op de kennis van en ervaring met de door Koppert geleverde Bestrijders, Bestuivers en/of Producten. Koppert kan er niet voor instaan dat Koppert's Adviezen op gelijke wijze kunnen worden toegepast op door derden geleverde bestrijders, bestuivers en/of producten.

10.7 De afnemer vrijwaart Koppert voor alle aanspraken welke derden in verband met door Koppert gegeven Diensten en Adviezen bij Koppert mochten instellen.

10.8 Iedere aanspraak op schadevergoeding vervalt in elk geval na 12 maanden, te rekenen vanaf de dag waarop de schade is ontstaan.

Artikel 11. Ontbinding overeenkomst

- 11.1 Onverminderd het bepaalde in de voorgaande artikelen en de wet, is Koppert gerechtigd met onmiddellijke ingang de uitvoering van de overeenkomst op te schorten, dan wel geheel of gedeeltelijk te ontbinden, zonder dat nadere ingebrekestelling of rechterlijke tussenkomst is vereist en zonder dat Koppert gehouden is tot enige schadevergoeding en wel in de gevallen dat:
- a. de afnemer in surseance van betaling verkeert of in staat van faillissement wordt verklaard of (anderszins) insolvent is;
 - b. er beslag ten laste van de afnemer wordt gelegd;
 - c. de afnemer overlijdt of onder curatele wordt gesteld;
 - d. de afnemer een uit kracht van de wet, de gesloten overeenkomst of deze AV op hem rustende verplichting niet nakomt;
 - e. de afnemer overgaat tot staking, liquidatie of overdracht van zijn bedrijf of een belangrijk gedeelte daarvan, dan wel overgaat tot wijziging van de doelstelling van zijn bedrijf.
- 11.2 In de gevallen genoemd in het vorige lid van dit artikel is Koppert gerechtigd van de afnemer betaling te vorderen van de reeds verrichte werkzaamheden en leveranties, daaronder begrepen een schadevergoeding, kosten, rente en door Koppert gederfde winst.

Artikel 12. Verbod op voorttellen

- 12.1 Het is de afnemer verboden door hem van Koppert betrokken Bestrijders en/of Bestuivers voort te telen, met als doel deze voortgeteelde Bestrijders en/of Bestuivers te leveren aan derden.
- 12.2 Bij overtreding van het voorgaande lid verbeurt de afnemer ten behoeve van Koppert een onmiddellijk en zonder ingebrekestelling opeisbare boete van EUR 50.000,- voor iedere keer en voor iedere dag dat de overtreding voortduurt, onverminderd Koppert's recht om nakoming te vorderen van de verbintenissen waaraan het boetebeding verbonden is en onverminderd Koppert's recht om aanspraak te maken op volledige schadevergoeding. De boetes dragen wettelijke rente vanaf de dag dat zij verbeurd worden.

Artikel 13. Privacy

- Koppert hanteert een privacy beleid en verwerkt persoonsgegevens op een manier die voldoet aan de eisen van de Algemene verordening gegevensbescherming (AVG). De privacyverklaring van Koppert is van toepassing.
Zie: <https://www.koppert.nl/privacyverklaring/>
- Koppert draagt er zorg voor dat de persoonlijke informatie die u Koppert verschaft vertrouwelijk wordt behandeld. Uw persoonsgegevens worden door Koppert verwerkt onder andere voor het aangaan en uitvoeren van overeenkomsten.

Artikel 14. Toepasselijk recht en bevoegde Rechter

- 14.1 Op alle Koppert's offertes, werkzaamheden, Adviezen, Diensten en Overeenkomsten of daaruit voortvloeiende c.q. daarmee verbandhoudende overeenkomsten is uitsluitend Nederlands recht van toepassing. Toepasselijkheid van het Weens Koopverdrag wordt uitdrukkelijk uitgesloten.
- 14.2 De Rechtbank te Rotterdam is bij uitsluiting bevoegd geschillen te berechten.

Artikel 15. Bewijs

- 15.1 Ter bepaling van de geldelijke omvang van met Koppert gesloten Overeenkomsten zijn Koppert's administratieve gegevens beslissend.
- 15.2 Tussen de afnemer en Koppert gelden de op Koppert's factuur of vrachtbrief vermelde aantallen, maten en gewichten als juist.

Artikel 16. Wijziging voorwaarden en nietigheid

- 16.1 Koppert is gerechtigd om zonder voorafgaande kennisgeving aan Koppert's afnemers deze AV te wijzigen of aan te vullen.

- 16.2 Als een of meer van de onderhavige voorwaarden ten gevolge van wettelijke maatregelen en/of rechterlijke beslissingen (ver)nietig(d) zijn of worden, laat dat onverlet de geldende toepasselijkheid van deze AV voor het overige.
- 16.3 Als enige bepaling uit deze AV vernietigd wordt of nietig is, zal deze bepaling door Koppert worden vervangen door een geldige bepaling, welke de strekking van de (ver)nietig(d)e bepaling zoveel mogelijk benadert.

Artikel 17. Vertalingen

Deze voorwaarden zijn zowel in de Nederlandse als in de Engelse taal opgesteld. In geval er discrepantie mocht bestaan tussen de Nederlandse en de Engelse tekst, is de Nederlandse tekst bindend.